

DRC1

for CDP/CDP-T 40-50-70

EN	Remote Panel DRC1 - Service Manual	Page 2
DE	Kabellose Fernbedienung DRC1 - Servicehandbuch	Seite 12
FR	Commande à distance sans fil DRC1r - Manuel d'entretien	Page 22
IT	Comando a distanza senza fili DRC1- Manuale di servizio	Pagina 32
PT	Controlador remoto sem fios DRC1- Manual de manutenção	Página 42
RU	Беспроводная панель дистанционного управления DRC1 - Руководство по техническому обслуживанию	страница 52
DA	Betjeningspanel DRC1 - Servicemanual	Side 62

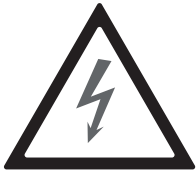


Dantherm®

CONTROL YOUR CLIMATE

Einführung

Warnung



Der Benutzer muss dieses Servicehandbuch und weitere bereitgestellte Informationen gelesen und verstanden haben und ist für den ordnungsgemäßen Betrieb verantwortlich. Vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts das ganze Handbuch durchlesen. Die Verfahrensweisen für einen ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts und alle Sicherheitsvorkehrungen müssen bekannt sein, um Sachschäden und/oder Verletzungen zu vermeiden.

Der Installateur ist dafür verantwortlich, dass alle verwendeten Kabel, die nicht Teil des Lieferumfangs sind, den nationalen Vorschriften entsprechen.

Art.-Nr. des Handbuchs

Die Artikelnummer des Servicehandbuchs lautet 094909.

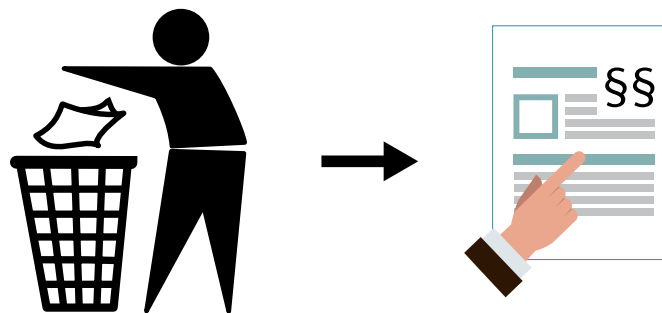
Batterieentsorgung

Lieber Kunde, Sie haben bei uns ein batteriebetriebenes Produkt gekauft. Die Lebensdauer der Batterie ist zwar sehr lang, trotzdem muss sie irgendwann einmal entsorgt werden.

Batterien dürfen nicht in den Hausmüll.

Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, Batterien an einer kommunalen Sammelstelle oder im Handel vor Ort abzugeben.

Sie können auch die Batterien, die wir als Neubatterien im Sortiment führen oder geführt haben, unentgeltlich an unser Versandlager (Versandadresse) zurückgeben



Kabellose Fernbedienung DRC1

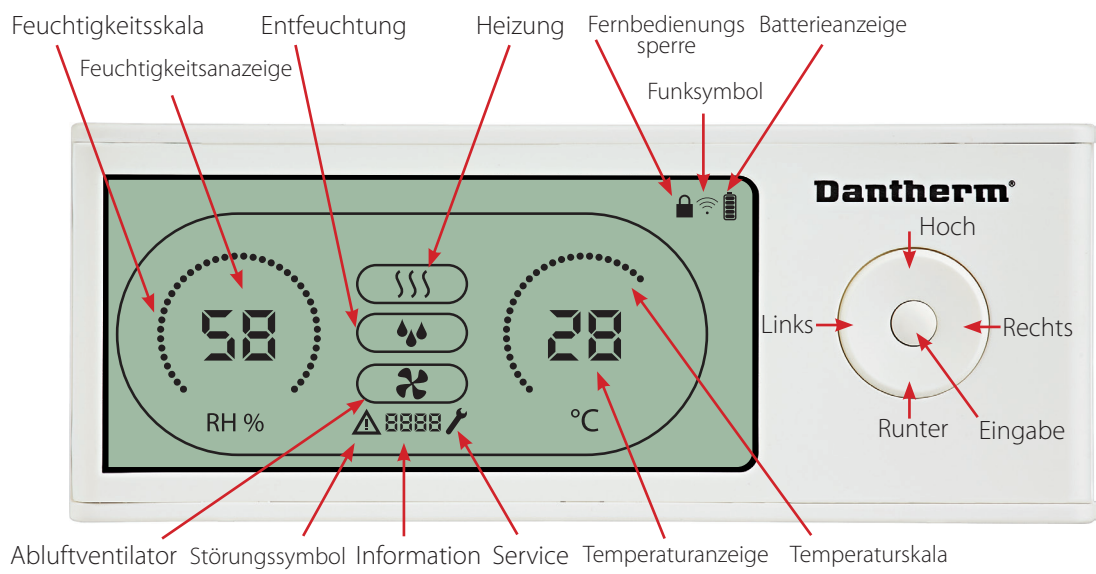
Warnung

Der Benutzer muss dieses Servicehandbuch und weitere bereitgestellte Informationen gelesen und verstanden haben und ist für den ordnungsgemäßen Betrieb verantwortlich.
Vor der Verwendung der Fernbedienung das ganze Handbuch lesen. Die Verfahrensweisen für einen ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts und alle Sicherheitsvorkehrungen müssen bekannt sein, um Sachschäden und/oder Verletzungen zu vermeiden.

Produktbeschreibung

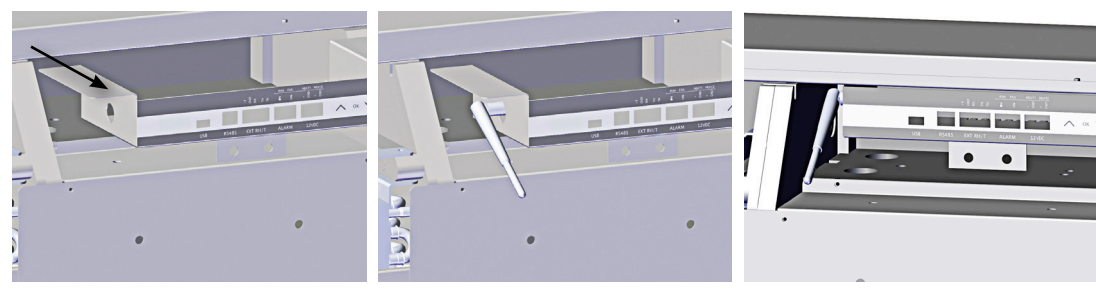
Die DRC1 ist eine kabellose Fernbedienung zur Verwendung mit den Luftentfeuchtermodellen CDP/CDP-T 40-50-70 von Dantherm.
Dieses Handbuch beschreibt die Verwendung der Fernbedienung DRC1 zusammen mit dem Luftentfeuchter.
Die Reichweite der DRC1 beträgt abhängig von den Bedingungen vor Ort bis zu 50 Meter.

Aufbau der Fernbedienung



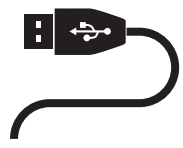
Feuchtigkeits- und Temperaturskala:
Temperaturskala von 0° bis 40 °C
Feuchtigkeitsskala von 0 bis 99 % RH

Antenne



USB-Kabel

Das USB-Kabel dient zur Aktualisierung der Software.
Es kann auch für die externe Stromversorgung verwendet werden.

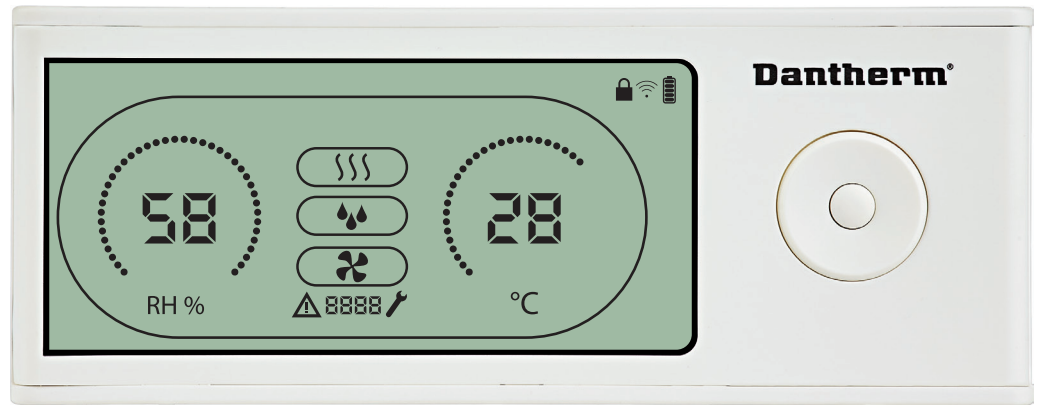


Kopplung

Kopplungsmodus

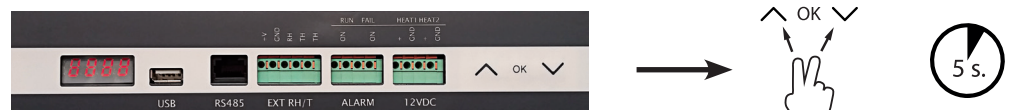
Bevor die DRC1 verwendet werden kann, muss die Fernbedienung mit dem CDP-Gerät gekoppelt werden. Dieses Kapitel beschreibt die Kopplung der DRC1 mit dem Luftentfeuchter.

Kopplung



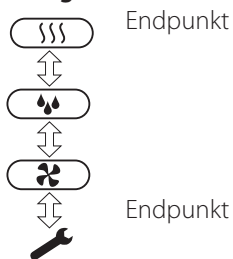
Ablauf

1. Batterien einsetzen (im Lieferumfang enthalten).
 - 2.a. Die DRC1 sucht 2 Minuten lang nach dem Luftentfeuchter. Während der Suche blinkt die Anzeige einmal alle zwei Sekunden.
 - 2.b. Zum Aufrufen des Kopplungsmodus am Luftentfeuchter wie folgt vorgehen:
- Hoch- und Runter-Taste am Luftentfeuchter gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt halten.
- Hinweis:** Dies muss während der Suche der DRC1 nach dem Luftentfeuchter erfolgen.
ODER: Den Luftentfeuchter aus- und wieder einschalten.



3. Der Luftentfeuchter sendet eine Seriennummer an die DRC1. Wenn die Kopplung erfolgreich ist, wird das Funksymbol angezeigt.
 4. Der Luftentfeuchter bestätigt die Verbindung durch die Anzeige des Codes „Conn“ für eine Dauer von 3 Sekunden.
- Der Luftentfeuchter kann mit mehr als einer Fernbedienung gekoppelt werden.

Navigation



Zum Aufrufen des Benutzer-Setupmenüs die Eingabetaste 3 Sekunden lang gedrückt halten.

Mit den Hoch- und Runter-Tasten zwischen den Symbolen wechseln.

Mit den Links- und Rechts-Tasten die Parameterwerte anpassen.

Mit der Eingabetaste den neuen Sollwert bestätigen. Die Auswahl wechselt automatisch zum nächsten Symbol bzw. beendet das Menü.

Zum Aufrufen des Installateur-Setupmenüs die Rechts-Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten (das Benutzer-Setupmenü muss zuvor beendet werden).

Wird für eine Dauer von 10 Sekunden keine Taste betätigt, verlässt die DRC1 das Menü und kehrt auf die Messwertanzeige zurück.

Fehlgeschlagene Kopplung

Sollte die Kopplung fehlschlagen, werden und auf dem Display angezeigt und das Funksymbol blinkt.

Die DRC1 zurücksetzen und die Kopplung erneut durchführen.



Zum Zurücksetzen der in DRC1 gespeicherten Seriennummer 10 Sekunden gedrückt halten.

Standardanzeigen

Standardanzeigen bei bestehender Verbindung:




- Standby, RH- und °C-Skala

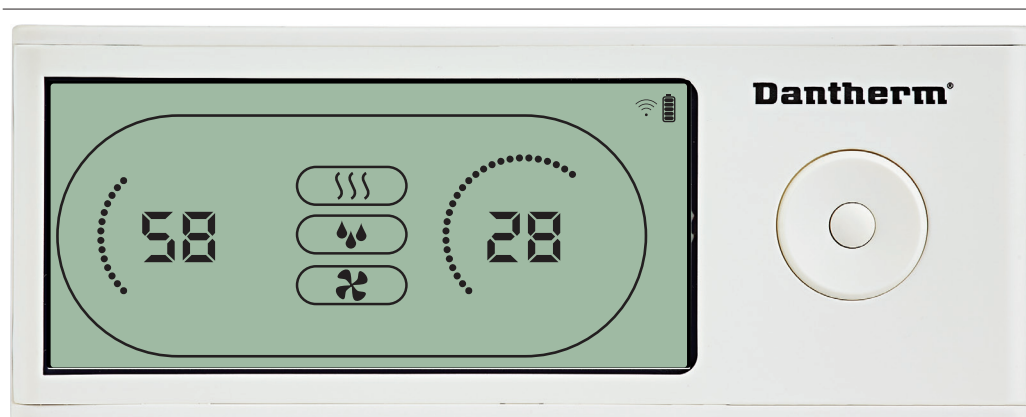
- Kompressor aktiv, Entfeuchtung ein



Allgemeines

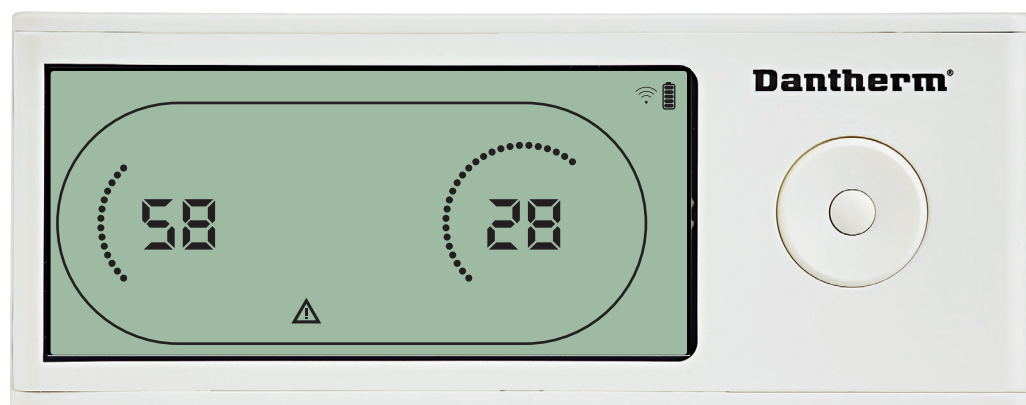
Bedienung

-  Zum Zurücksetzen der in DRC1 gespeicherten Seriennummer 10 Sekunden gedrückt halten.
-  Zum Aufrufen des Benutzer-Setupmenüs 3 Sekunden lang gedrückt halten.
-  Zum Aufrufen des Installateur-Menüs 5 Sekunden lang gedrückt halten.



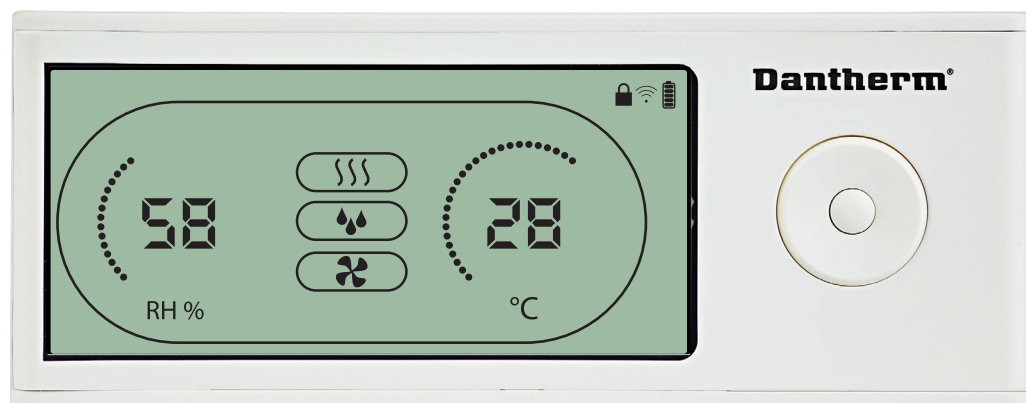
Wenn der Luftentfeuchter läuft, wird das Entfeuchtungssymbol (💧) im Display der DRC1 eingeblendet. Wenn die Heizung eingeschaltet ist, wird das Heizungssymbol ())) im Display der DRC1 eingeblendet. Wenn der Abluftventilator eingeschaltet ist, wird das Abluftventilatorsymbol (🌀) im Display der DRC1 eingeblendet.

Störungsanzeige



Wenn der Luftentfeuchter in den Störungsmodus wechselt, wird das Warnsymbol (⚠️) im Display der DRC1 eingeblendet.






Gesperrte Fernbedienung

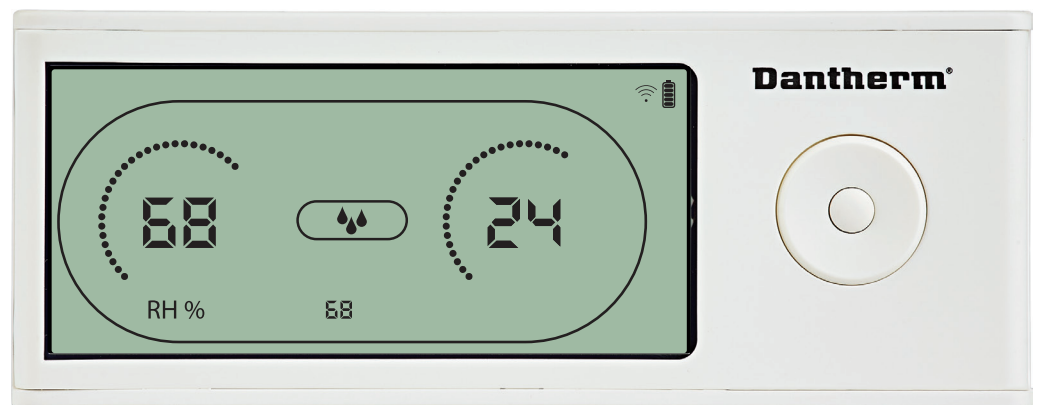


Die DRC1 verfügt über einen Schalter im Batteriefach. Steht dieser in der Sperrstellung, sind die Tasten auf der DRC1 inaktiv. Das Display zeigt weiter Informationen an, erlaubt jedoch keine Benutzereingaben mehr.

Benutzermenü – Einstellen der Sollwerte






Entfeuchtung – Einstellen des Sollwerts

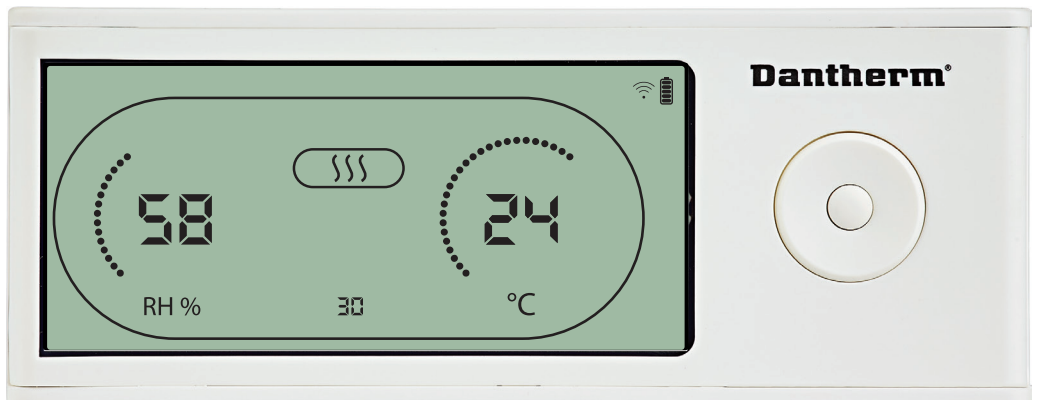
-  Zum Aufrufen des Benutzer-Setupmenüs 3 Sekunden lang gedrückt halten. Zum Bestätigen drücken.
-  Um 1 Schritt senken.
-  Um 1 Schritt erhöhen.
-  Zwischen Symbolen wechseln.
-  Zwischen Symbolen wechseln.



Der Feuchtigkeitswert und das Entfeuchtungssymbol blinken. Das Display zeigt den gewünschten Feuchtigkeits Sollwert an. Der Wert kann, während er blinkt, erhöht und gesenkt werden. Hierzu an der DRC1 die Hoch-Taste (erhöhen) oder die Runter-Taste (senken) drücken. Um den Feuchtigkeits Sollwert zu bestätigen und zur nächsten Menüseite zu gehen, die Eingabetaste drücken.

Temperatur – Einstellen des Sollwerts

-  Zum Aufrufen des Benutzer-Setupmenüs 3 Sekunden lang gedrückt halten. Zum Bestätigen drücken.
-  Um 1 Schritt senken.
-  Um 1 Schritt erhöhen.
-  Zwischen Symbolen wechseln.
-  Zwischen Symbolen wechseln.








Der temperaturwert und das Heizungssymbol blinken. Das Display zeigt den gewünschten Temperatursollwert an. Der Wert kann, während er blinkt, erhöht und gesenkt werden. Hierzu an der DRC1 die Hoch-Taste (erhöhen) oder die Runter-Taste (senken) drücken. Maximum: 34 °C, Minimum: 5 °C. Um den neuen Sollwert zu bestätigen und zur nächsten Menüseite zu gehen, die Eingabetaste drücken.

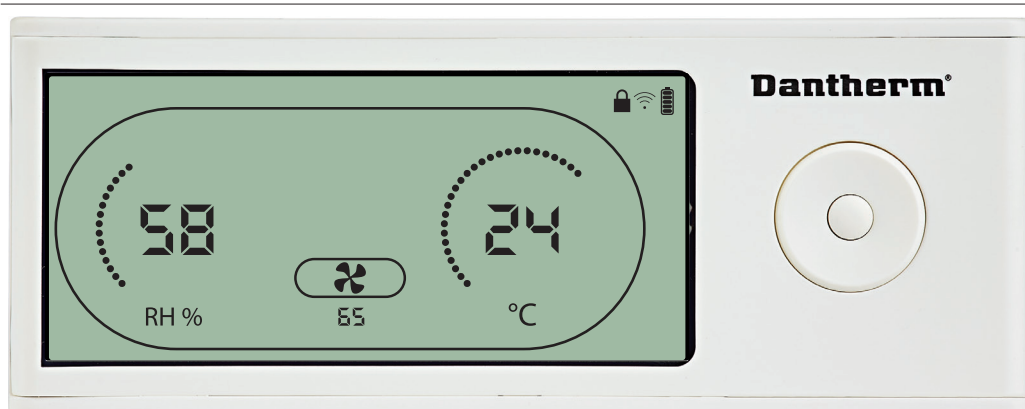
Installateur-Menü



Zum Aufrufen des Installateur-Menüs 5 Sekunden lang gedrückt halten.

Ventilator – Einstellen des Sollwerts

-  Um 1 Schritt senken.
-  Um 1 Schritt erhöhen.
-  Zwischen Symbolen wechseln.
-  Zwischen Symbolen wechseln.
-  Zum Bestätigen drücken.








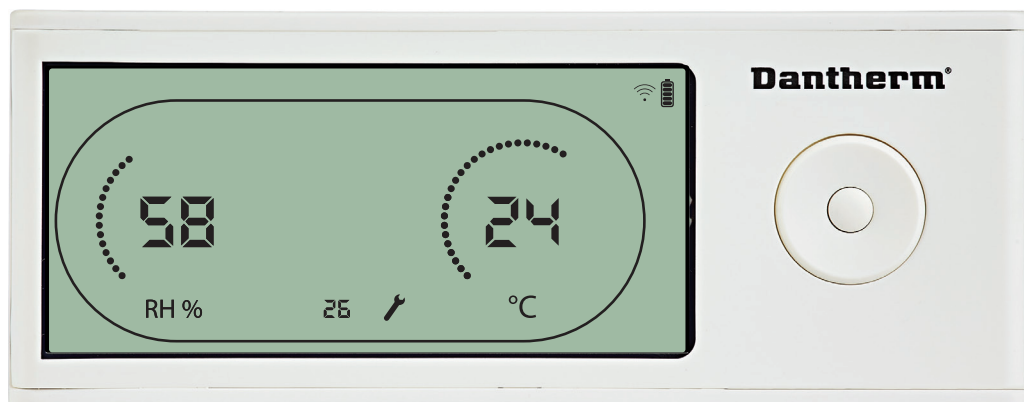
Wenn das Abluftventilatorsymbol einmal alle zwei Sekunden blinkt und der Abluftventilatorsollwert in der Informationszeile angezeigt wird:

Den Wert mit der Links- oder Rechts-Taste erhöhen oder senken. Um zu bestätigen und zum nächsten Symbol zu gehen, die Eingabetaste drücken.

Wenn eine Änderung nicht bestätigt wird, wird der neue Sollwert nicht gespeichert.

Wartungsintervall

-  Um 1 Schritt senken.
-  Um 1 Schritt erhöhen.
-  Zwischen Symbolen wechseln.
-  Zwischen Symbolen wechseln.
-  Zum Bestätigen drücken.



Das Wartungsintervall kann, während die entsprechende Anzeige blinkt, durch Drücken der Rechts-Taste erhöht bzw. durch Drücken der Links-Taste gesenkt werden.

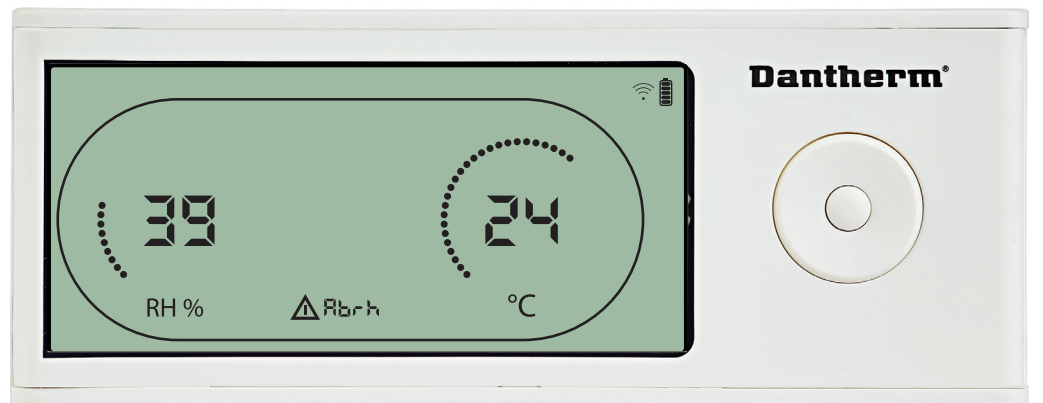
Maximum: 99 Wochen. Minimum: 1 Woche.

Alarme

Umgebungsbedingungen Standby-Modus 2

 Zum Aufrufen des Benutzer-Setupmenüs 3 Sekunden lang gedrückt halten.

 Zum Aufrufen des Installateur-Setupmenüs 5 Sekunden lang gedrückt halten



Die DRC1 geht in den Standby-Modus 2, wenn die Umgebungsbedingungen außerhalb des zulässigen Bereichs liegen. Das Display zeigt die Temperatur- und RH-Messwerte an, wenn das Gerät im Standby-Modus 1 ist. Dieser Zustand wird erst dann aufgehoben, wenn die Umgebungstemperatur (Abt) oder die Umgebungfeuchtigkeit (Ab rh) auf zulässige Werte zurückkehren. Dieser Zustand ist nicht quittierbar.

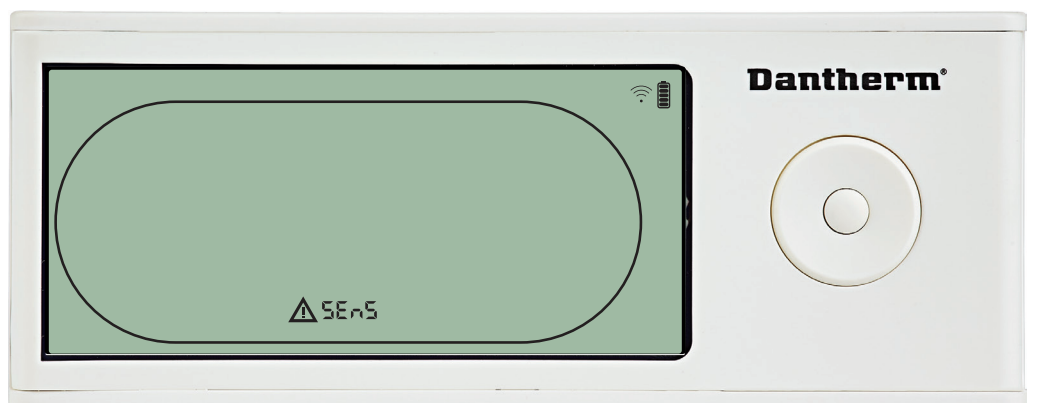
Die Sollwerte können über das Setupmenü angepasst werden (nur in diesem Fall).

Im Setupmenü erlischt das Alarmsymbol und der Sollwert wird anstelle des Codes „Abt/Ab rh“ in der Informationszeile angezeigt.

Sensorstörung

 Zur Anzeige des gestörten Sensors drücken.

 Zur Anzeige des gestörten Sensors drücken.



Der Luftentfeuchter stoppt, da eine Sensorstörung erkannt wurde.

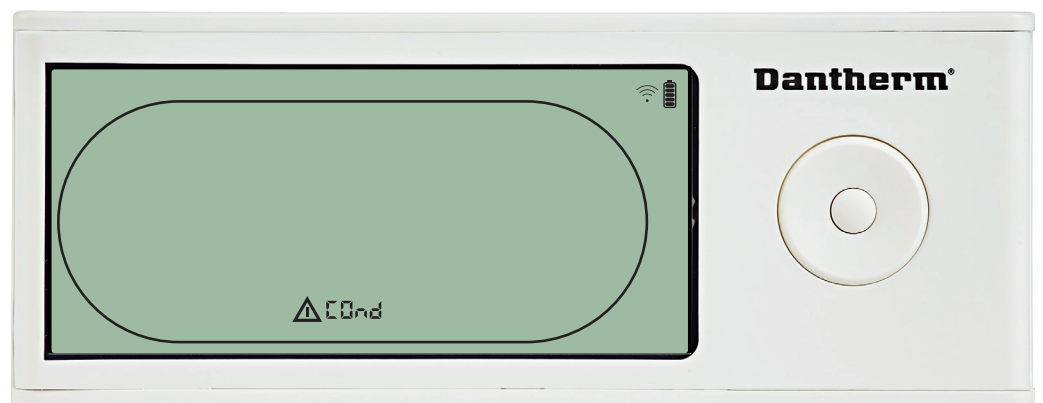
Sensorstörungen können von der DRC1 aus nicht quittiert werden.

Mit der Hoch- und Runter-Taste kann angezeigt werden, welche Sensoren gestört sind.

Wenn alle Sensoren gestört sind, werden folgende Codes in dieser Reihenfolge angezeigt:

„COnD“ $\uparrow\downarrow$ „EVAP“ $\uparrow\downarrow$ „rh/t“ Die Sollwerte können über das Setupmenü nicht angepasst werden.

Störung des Verflüssigersensors



Ist der Verflüssigersensor gestört, wird der Code „COnD“ angezeigt, wenn aus der Sensorstörungscode-Anzeige „SEnS“ heraus die Hoch- oder Runter-Taste betätigt wird.

Wird 10 Sekunden lang keine Taste gedrückt, zeigt das Display erneut „SEnS“ an.

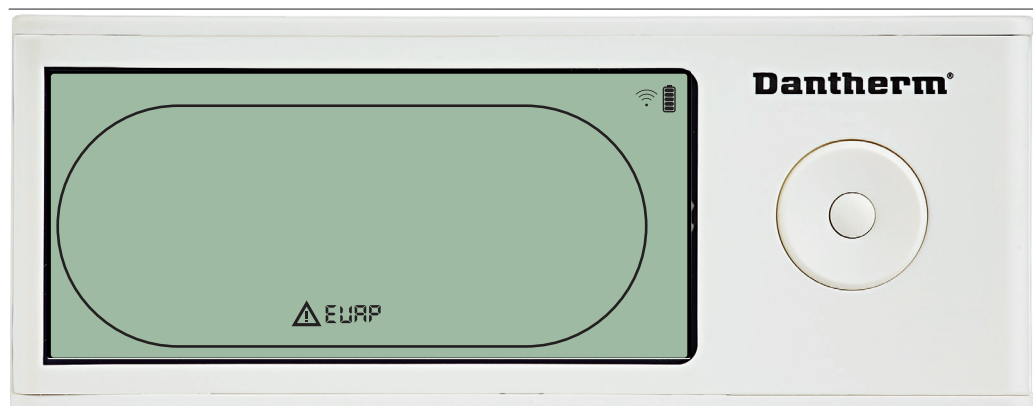
Der Sollwert kann über das Setupmenü nicht angepasst werden.

Alarmer, Fortsetzung

Störung des Verdampfersensors

 Zur Anzeige des gestörten Sensors drücken.


 Zur Anzeige des gestörten Sensors drücken.

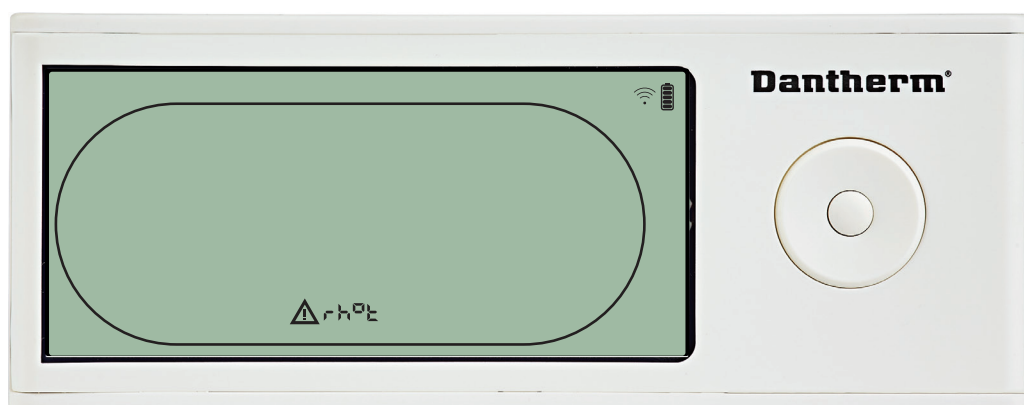


Ist der Verdampfersensor gestört, wird der Code „EVAP“ angezeigt, wenn aus der Sensorstörungscode-Anzeige „SEnS“ heraus die Hoch- oder Runter-Taste betätigt wird. Ist der Verdampfersensor in Ordnung, wird der Code „EVAP“ nicht angezeigt. Wird 10 Sekunden lang keine Taste gedrückt, zeigt das Display erneut „SEnS“ an. Der Sollwert kann über das Setupmenü nicht angepasst werden.

Störung des RH/T-Sensors

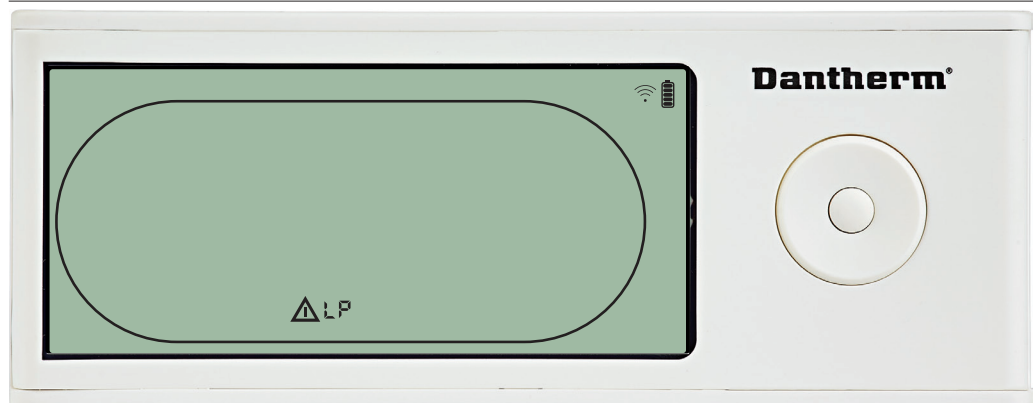
 Zur Anzeige des gestörten Sensors drücken.

 Zur Anzeige des gestörten Sensors drücken.



Ist der RH/T-Sensor gestört, wird der Code „rh°t“ angezeigt, wenn aus der Sensorstörungscode-Anzeige „SEnS“ heraus die Hoch- oder Runter-Taste betätigt wird. Ist der RH/T-Sensor in Ordnung, wird der Code „rh°t“ nicht angezeigt. Wird 10 Sekunden lang keine Taste gedrückt, zeigt das Display erneut „SEnS“ an. Der Sollwert kann über das Setupmenü nicht angepasst werden.

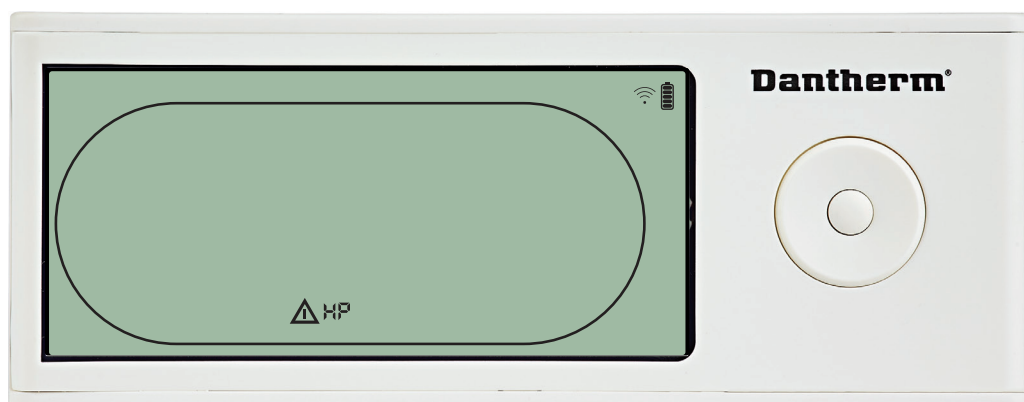
Störung aufgrund niedrigen Drucks



Der Luftentfeuchter stoppt, da ein zu niedriger Druck erkannt wird. Diese Störung kann von der DRC1 aus nicht quittiert werden. Der Sollwert kann über das Setupmenü nicht angepasst werden.

Alarmer, Fortsetzung

Störung aufgrund hohen Drucks

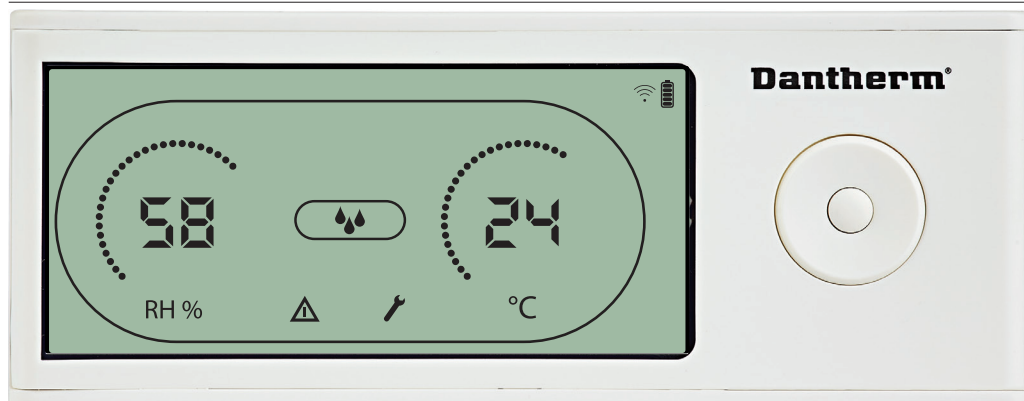


Der Luftentfeuchter stoppt, da ein zu hoher Druck erkannt wird.
 Diese Störung kann von der Fernbedienung aus nicht quittiert werden.
 Die Sollwerte können über das Setupmenü nicht angepasst werden.

Wartungsalarm



Zum Aufrufen des
 Installateur-Setupmenüs 5
 Sekunden lang gedrückt
 halten



Das Wartungssymbol erscheint, wenn es Zeit für die nächste Wartung des Luftentfeuchters ist.
 Der Wartungsalarm hat keinen Einfluss auf den Betrieb des Luftentfeuchters.



Den Wartungsalarm wie folgt quittieren/zurücksetzen:

- Zum Aufrufen des Installateur-Menüs die Rechts-Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten.
- Mit der Hoch- und Runter-Taste zum Wartungssymbol navigieren.
- Mit der Rechts- und Links-Taste den Sollwert von 0 auf das gewünschte Wartungsintervall ändern.
- Das Wartungsintervall durch Drücken der Eingabetaste bestätigen.

Alarmpriorität

HP	↑	Hohe Priorität
LP		
SEnS		
Abt		
Abrh		Niedrige Priorität

Die obige Liste zeigt die Priorität der Alarmer an, wenn mehrere Alarmer gleichzeitig aktiv sind.

Dantherm Air Handling A/S

Marienlystvej 65
7800 Skive
Denmark

Phone +45 96 14 37 00
Fax +45 96 14 38 00

infodk@dantherm.com
www.dantherm.com

Dantherm AS

Postboks 4, 3101 Tønsberg
Norway
Besøksadresse: Løkkeåsvn. 263138
Skallestad

Phone +47 33 35 16 00
Fax +47 33 38 51 91

dantherm.no@dantherm.com
www.dantherm.com

Dantherm Air Handling AB

Fridhemsvägen 3
602 13 Norrköping
Sweden

Phone +46 (0) 111 930 40
Fax +46 (0) 121 133 70

infose@dantherm.com
www.dantherm.se

Dantherm Air Handling

Suite # 1009 Prism Tower
Business Bay
Dubai, UAE

Mobile +971 56 831 7466
Direct +45 60 23 55 29

frb@dantherm.com
www.dantherm.com

Dantherm Limited

12 Windmill Business Park
Windmill Road, Clevedon
North Somerset, BS21 6SR
England

Phone +44 (0)1275 87 68 51
Fax +44 (0)1275 34 30 86

infouk@dantherm.com
www.dantherm.co.uk

Dantherm Cooling A/S

4th Dobryninskiy Lane 8
Office C 11-01
119049 Moscow
Russia

Mobile +7 903 700 69 01
Phone +7 495 642 95 60
Fax +44 (0)1275 34 30 86

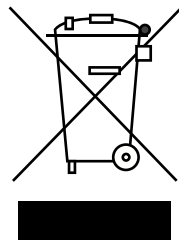
thj@dantherm.com
www.dantherm.com

Dantherm Cooling GmbH

Ziegler Str. 19
D-86199 Augsburg
Deutschland

Mobile +49 172 627 02 87
Direkt: +49 821 297 00 297
Fax +49 821 297 00 298

KW@dantherm.com
www.dantherm.com



Dantherm can accept no responsibility for possible errors and changes.
Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

Dantherm n'assume aucune responsabilité pour erreurs et modifications éventuelles.

Dantherm se exime de cualquier responsabilidad por errores y cambios realizados.

A Dantherm recusa qualquer responsabilidade relacionada com eventuais erros e alterações.

Компания Dantherm не принимает на себя ответственность за возможные ошибки и изменения в настоящем документе.